

En San Marino, la Primera Exposicion Internacional del Sello Olimpico

Anunciada por el Comité Olímpico Nacional Italiano y organizada por la Entidad Gubernativa para el Turismo de la Republica de San Marino y por el periodico « Sport-Phila », tendrá lugar en San Marino durante los dias 26 al 29 de junio de 1955 la Primera Exposición Internacional del Sello Olímpico.

Comprende esta Exposición todas las especies de colecciones relacionadas con los Juegos Olímpicos.

El contenido de la Exposición se dividirá en las siguientes secciones :

- a) sellos ;
- b) matasellos postales ;
- c) tarjetas postales ;
- d) viñetas oficiales.

Estará subdividida en cinco categorias.

Les membres du C. I. O. sont-ils sportifs?

*GÉNÉRAL-COLONEL
VLADIMIR STOITCHEFF*

L'intéressé est né en 1893 à Sofia et très jeune déjà il s'intéressa aux sports et tout particulièrement aux sports équestres. La carrière sportive du Général Stoitcheff est riche. Il prit part pendant de longues années aux différentes épreuves des sports équestres, soit steeple-chase, cross country, épreuves complètes d'équitation, concours hippiques et dressage. Aux Jeux olympiques de 1924 à Paris, il participa à l'épreuve complète d'équitation ainsi qu'à celle de dressage. Il en fit de même aux Jeux de 1928 à Amsterdam. C'est un des rares cavaliers qui a participé aux Jeux olympiques à deux épreuves différentes des concours équestres. Au cours de sa longue carrière sportive le Général Stoitcheff a pris part à un grand nombre de compétitions locales en Bulgarie et internationales à l'étranger, dont Paris, Lucerne Madrid. Amsterdam. Aix-la-Chapelle et Vienne. Le nombre des prix récoltés pendant sa carrière s'élève à 200. Le Général Stoitcheff a également pratiqué l'escrime, la boxe, la lutte et la natation. Il fut l'un des initiateurs de la nage à cheval en Bulgarie. Il est un grand connaisseur des questions olympiques bulgares ayant été un des fondateurs du Comité olympique de son pays dont il fait partie depuis 1922. En 1947, à son retour des Etats-Unis, et grâce à ses grandes connaissances dans le domaine des sports, il devient président du Comité supérieur de culture physique et des sports en Bulgarie. En 1948, il est nommé président du Comité olympique bulgare, poste qu'il occupe encore aujourd'hui. En 1952, il est nommé membre du Comité international olympique.

GENERAL VLADIMIR STOITCHEFF

Born in 1893 in Sofia, he became interested in sports at a very early stage of his life, taking special interest in equestrian sports. The sporting career of General Stoitcheff is brilliant. He took an active part during a great number of years in the different

competitions concerning equestrian sports, namely in steeple-chase, cross-country races, in all type of riding contests, horse racing and horse breaking as well. On the occasion of the celebration of the Olympic Games held in Paris in 1924, he competed in all classes concerning the equestrian events including the breaking in of horses contests. He did the same at the Olympic Games celebrated in Amsterdam in 1928. He is one of the few horsemen who actually participated in two different classes of equestrian sports, in the Olympic Games. In the course of his long sporting career, General Stoitcheff took part in a great number of national competitions in Bulgaria as well as competing in international competitions abroad, namely in Paris, Lucerne, Madrid, Amsterdam, Aix-la-Chapelle and in Vienna. In the course of his distinguished career, he won 200 prizes. General Stoitcheff went in as well for fencing, boxing, wrestling and swimming. He was one of the initiator of a new form of sport in Bulgaria : swimming on horseback. He is very conversant with all the Olympic questions concerning Bulgaria as he was one of the founder of the Olympic Committee of that country of which he is a member ever since the year 1922. In 1947, on his return from the United-States, he became, thanks to his vast experience in the field of sports, President of the Council directing Physical Training and Sports in Bulgaria. In 1948, General Stoitcheff was appointed President of the Bulgarian Olympic Committee, position which he is occupying to this day. In 1952, he was elected member of the International Olympic Committee for Bulgaria.

*CORONEL-GENERAL
VLADIMIR STOITCHEFF*

Nació en 1893 en Sofia, y muy joven ya se interesó a los deportes, mas particularmente a los deportes ecuestres. La carrera olímpica del General Stoitcheff es muy rica. Tomó parte durante largos años en las diferentes pruebas de deportes ecuestres : steeple-chase, cross-country, pruebas completas de equitación

concursos hípicas y adiestramiento. En los Juegos Olímpicos de 1924 en París, participó en la prueba completa de equitación como a la de adiestramiento. Lo mismo en los Juegos de 1928 en Amsterdam. Fué uno de los pocos jinetes que en los Juegos Olímpicos participaron al mismo tiempo en dos pruebas diferentes de concursos ecuestres.

Durante su larga carrera deportiva, el General Stoitcheff tomó parte en un gran número de competiciones locales en Bulgaria e internacionales al extranjero, notablemente en París, Lucerna, Madrid, Amsterdam, Aix-la-Chapelle y Viena. Los numerosos premios y recompensas que recibió a lo largo de esta carrera van sumándose a 200. El General Stoitcheff practicó también la esgrima, el boxeo, la lucha y la natación. Fué uno de los primeros que lanzaron en Bulgaria la natación ecuestre. El General es experto para todas las cuestiones olímpicas búlgaras, habiendo sido uno de los fundadores del comité olímpico de su país, del cual es miembro desde 1922. En 1947, a su vuelta de los Estados Unidos de América y por ser una de las personalidades más al tanto de todas las cuestiones deportivas, fue nombrado Presidente del Comité Superior de Educación Física y Deportes de Bulgaria. En 1948 fué también nombrado Presidente del Comité Olímpico Búlgaro, cargo que sigue ocupando.

En 1952, es nombrado miembro del Comité Olímpico Internacional.

M. ENRIQUE ALBERDI

Il a, très jeune, pratiqué plusieurs sports et pris part à divers championnats athlétiques, représentant la Faculté d'architecture et plus tard le Club Universitaire.

A commencé à jouer au polo en 1930 et augmenté son handicap jusqu'en 1944, où il obtint 10 goals de handicap pendant 4 ans. Actuellement il possède la plus haute classification d'Argentine avec 9 goals et a été considéré par l'Ass. Argentine de polo comme le meilleur joueur des années 1953-54.

A fait partie de l'équipe argentine de polo qui a pris part aux Jeux de la 11^e Olympiade célébrée à Berlin en 1936.

A été sélectionné pour diverses équipes internationales pour jouer aux Etats-Unis, en Angleterre, France, Espagne, Chili et Brésil.

Fonctionna comme capitaine de l'équipe qui a gagné à Buenos-Aires le dernier championnat mondial de polo en 1949, la coupe des Amériques en 1950 et les Premiers Jeux Panaméricains en 1951.

A gagné dans son pays plusieurs championnats et dix fois le championnat le plus important. « le Championnat Ouvert Argentin » qui se dispute depuis 1893.

Directeur de deux clubs sportifs, a été membre de l'Association argentine de polo depuis 1945, et président de 1949 à 1952. A été élu membre du C.I.O. en 1952.

MR. ENRIQUE ALBERDI

In his early youth, has gone in for a great number of sports as well as competed in

various Championships of Athleticism, in the capacity of delegate of the Faculty of Architecture, then at a later date, he represented the University Club.

He made his debut in polo playing in 1930 and has raised his handicap till the year 1944 when he reached a handicap of 10 goals in four years. At the present time, he retains the highest classification in Argentine with 9 goals and has been classed as the best polo player for the years 1953-1954 by the Argentine Polo Association.

Has been member of the Argentine Polo team which competed in the Games of the 11th Olympiad that was celebrated in Berlin in 1936.

Has been chosen by various international teams to compete in the United-States, Great-Britain, France, Spain, Chili and Brazil.

Was Captain of the team that won the last Polo World Championship which was contested in Buenos-Aires in 1949, the two Americas' Cup in 1950 and the First Pan-American Games which were held in 1951.

Has won several championships in his own country and won ten times what is considered the most important event of all "the Argentine Open Championship" which is contested ever since 1893.

Mr. Alberdi is Directing Manager of two Sports Clubs, and has been a member of the Argentine Polo Association since 1945, was elected its President from 1949 to 1952. He became a Member of the I.O.C. in 1952.

Sr. ENRIQUE ALBERDI

Desde muy joven, practica varios deportes y tomo parte en varios campeonatos como representante primero de la Facultad de Arquitectura y luego del Club Universitario.

Empezó a jugar polo en 1930 y ha aumentado su handicap hasta 1944 cuando obtuvo 10 goals de handicap durante cuatro años. Actualmente posee la más alta clasificación de la República Argentina con 9 goals y fue considerado por la Asociación Argentina de Polo como el mejor jugador de los años 1953 y 1954.

Formó en el equipo argentino de polo cuando los Juegos de la 11^a Olimpiada, celebrados en Berlín en 1936.

Fue seleccionado por varios equipos internacionales para jugar en los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, España, Chile y Brasil.

Actuó como capitán del equipo vencedor en Buenos Aires cuando el último Campeonato Mundial de Polo en 1949, así como en la Copa de América de 1950 y en los primeros Juegos Panamericanos en 1951.

Ganó varios campeonatos en su país y 10 veces el Campeonato más importante, el Campeonato abierto Argentino, el cual se disputa desde 1893.

Director de dos clubs deportivos, es miembro de la Asociación argentina de polo desde 1945 y fue Presidente de 1949 a 1952.

Fue nombrado miembro del C.O.I. en 1952.

S.A.R. PRINCE JEAN,

*Grand-Duc héritier de Luxembourg
membre du C.I.O. pour le Luxembourg*

Né le 5 janvier 1921 au Château de Berg.
Il pratique activement, en dehors de compétitions, les sports suivants : équitation, escrime, natation, ski et tennis.

Il déploie de multiples activités officielles tendant à encourager les sports sur un plan national et porte un intérêt particulier aux sports pratiqués par la jeunesse (juniors). Il détient le patronage de plusieurs Fédérations sportives luxembourgeoises et assiste à la plupart des rencontres nationales et internationales à Luxembourg (football, escrime, athlétisme, gymnastique, natation, et cyclisme). Dès 1946, il fait partie du Comité international olympique et a assisté à la plupart des sessions annuelles, ainsi qu'aux Jeux olympiques de 1948 et 1952.

H.R.H. PRINCE JEAN,

*Grand Duke and Heir Apparent to the
throne of Luxembourg
Member of the I.O.C. for Luxembourg*

Born on the January 1921 at the Castle de Berg.

Competitions excepted, he goes in actively for the following sports riding, fencing, swimming, skiing and tennis.

He takes an active part in various official spheres that are aiming at encouraging the practice of sports on a national basis and he shows special interest in the sports practised by the Juniors. He is the Patron of several Sport Federations in Luxembourg and is present at most of the national and international matches which are taking place in Luxembourg : (football, Fencing, Athletic sports, Gymnastics, Swimming and Cycling).

He has been appointed a Member of the I.O.C. in 1946 and has been attending most of the annual Sessions as well as being present at the Olympic Games in 1948 and 1952.

S.A.R. EL PRINCIPE JUAN,

heredero fidel Gran Ducado de Luxemburgo

Nació el 5 de enero de 1921 en el castillo de Berg.
Practica los deportes de manera activa pero fuera de toda competición : deportes ecuestres, esgrima, natación, ski y tennis.

Desplega una gran actividad oficial para el fomento del deporte sobre el plan nacional y se interesa particularmente a los deportes practicados por los jóvenes (juniors). Patrona varias federaciones deportivas luxemburguesas y presencia la mayor parte de los encuentros nacionales e internacionales en Luxemburgo, futbol, esgrima, atletismo, gimnasia, natación, ciclismo). Desde 1946 forma parte del C.O.I. y presencia la mayor parte de las sesiones anuales así como a los Juegos Olímpicos de 1948 y 1952.

M. J. GARLAND,

membre du C.I.O. pour les U.S.A.

Gradué de la Hotchkiss School of Connecticut, 1921, et de Université de Yale, en 1925, où il pratiqua les sports de baseball, tennis et tir au pigeon d'argile.

Depuis 1926 est membre à vie du Los Angeles Athletic Club, et patronne les Track and Field athletics des Etats-Unis.

Directeur du Southern California Committee pour les Jeux Olympiques en 1936. Actuellement président. A fait partie du Comité organisateur des Jeux de 1932. Membre à vie de l'Amateur Athletic Union of America.

Membre du Comité exécutif de l'Association des patrons du Tennis à Los Angeles.

Membre du Comité international olympique depuis 1948.

Membre du Comité olympique des Etats-Unis.

Mr. J. J. GARLAND,

*member of the International Olympic
Committee for the United States of America.*

Graduate of the Hotchkiss School of Connecticut 1921 and of Yale University, 1925, where he participated in baseball, tennis and clay pigeon shooting.

Since 1926 a life member of the Los Angeles Athletic Club, and a Patron of Track and Field athletics in United States.

Director of the Southern California Committee for Olympic Games since 1936 and now the President. Member of the Organizing committee of the 1932 Olympic Games. Life member of the Amateur Athletic Union of America.

Member of the Executive Committee of the Tennis Patrons Association of Los Angeles.

Member of the International Olympic Committee since 1948.

Member of the United States Olympic Association.

Sr. J. GARLAND,

miembro del C.O.I. en los Estados Unidos

Graduado de la Hotchkiss School de Connecticut y de la Universidad de Yale (1921 & 1925) donde practicó los deportes de Basebol, tennis y tiro al pichón de arcilla.

Desde 1926 es miembro vitalicio del Club Atletico de Los Angeles y curador de los Track & Field atleticos de los Estados Unidos.

Director del Comité de la California del Sur para los Juegos Olímpicos en 1936. Actualmente Presidente de dicho Comité. Miembro del Comité de organización de los Juegos de 1932. Miembro vitalicio del Amataur athletic Union de America.

Miembro del Comité Ejecutivo de la Asociación de los patronos del Tennis de Los Angeles.

Miembro del Comité Olimpico Internacional desde 1948.

Miembro del Comité Olimpico de los Estados Unidos de America.

D^r RYOTARO AZUMA
(*membre du C. I. O. pour le Japon*)

Comme étudiant de la Faculté de médecine, pratiqua l'aviron à l'Université de Tokyo.

A Londres, fit partie du Thames Rowing Club et rama à Richmond sous les ordres de l'instructeur « Bill » East qui, comme professionnel, fit un stage de plusieurs années au Cambridge University Boat Club.

A part les diverses branches de l'aviron, pratiqua la course, la nage, le ski, le tennis et le judo.

Depuis 1947, président du Japan Amateur Athletic Association (J. A. A. A.), qui fonctionne comme Comité olympique japonais (J. O. C.) depuis 1911.

Depuis 1950, membre du C. I. O.

Dr. RYOTARO AZUMA
(*I. O. C.'s member for Japan*)

As an University student, rowed for Medical Faculty in University of Tokyo.

In London, joined Thames Rowing Club and enjoyed sculling at Richmond under instruction of « Bill » East who, as a professional, had served for Cambridge University Boat Club for many years.

Besides rowing and sculling, some experiences in running, swimming, skiing, tennis and judo.

Since 1947, President of Japan Amateur Athletic Association (J. A. A. A.) which has been recognized as N. O. C. of Japan (J.O.C.)

Since 1950, member of the I. O. C.

DR. RYOTARO AZUMA,
(*miembro del C.O.I. en el Japon.*)

Como estudiante de la Facultad de Medicina, practico los remos en la Universidad de Tokyo.

En Londres, hizo parte del Thames Rowing Club, tomando parte en las competencias de Richmond, con el instructor « Bill » East que hizo, en cualidad de profesional, una estancia de varios años al Cambridge University Boat Club.

Ademas de los remos, practico la cerra, la natación, el ski, el tennis y el judo.

Desde 1947, Presidente del Japan Amateur Athletic Association (J.A.A.A.) que actúa como Comité Olímpico Japonés (J.O.C.) desde 1911.

Despues de 1950, miembro del C.O.I.

REGINALD HONEY,
(*membre du C.I.O. pour l'Afrique du Sud*)

Né le 4 décembre 1886. Études : Diocesan-college et Université d'Oxford.

A pratiqué le rugby pour le « Western Province South Africa » et obtenu le « Rugger blue Oxford University. »

A dirigé les équipes de natation et de water-polo de l'Université d'Oxford.

A été un membre du Comité olympique du Sud-Afrique pendant de nombreuses années,

et a été élu président de cette association en 1940, et l'est resté depuis lors.

REGINALD HONEY,
(*member of the I.O.C. for South Africa*)

Advocate Reginald Honey a. c.
Born 4th Dec. 1886. Educated Diocesan-college and Oxford University.

Played rugby football for Western Province South Africa and obtained rugger blue Oxford University.

Captainer the Oxford University Swimming and Water polo teams.

Have been a member of the South African Olympic Committee for many years and was elected Chairman in 1940 and have remained such since.

REGINALD HONEY,
(*miembro del C.O.I. en Africa del Sur*)

Abogado Reginald Honey a. c.
Nacido el 4 de diciembre de 1886.
Estudios : Diocesan-college y Universidad de Oxford.

Practicó rugby con el Western Province Surafrica y obtuvo el « Rugger blue Oxford University ».

Dirigió los equipos de natación y Water Polo de la Universidad de Oxford.

Fue miembro del Comité Olímpico de Africa del Sur durante muchos años. En 1940 fue nombrado Presidente de esta Asociación y desde entonces sigue siendolo.

MR. HUGH RICHARD WEIR,
(*O.B.E. membre du C.I.O. pour l'Australie*)

a pris part à des compétitions sportives de 1910 à 1923 dans les sports amateur suivants : athlétisme : 100 yards, 220 yards et 120 yards haies, Lacrosse, baseball, football et golf.

Trésorier honoraire du Victorian Amateur Athletic Association, 1923.

Secrétaire honoraire du même de 1924 à 1935.

Secrétaire honoraire du Victorian Olympic Council de 1927 à 1943.

Membre du conseil exécutif de l'amateur Athletic Union of Australia de 1930 à 1934, puis secrétaire honoraire du même de 1934 à 1944.

Vice-président de l'Australian Olympic Federation de 1946 à 1952.

Président de l'Amateur Athletic Union of Australia depuis 1944.

Membre du comité exécutif du comité organisateur des Jeux de la XVI^e Olympiade, Melbourne 1956, depuis 1949.

Membre du C.I.O. depuis 1946.

Directeur des Australian National Games, Melbourne, 1932.

Directeur des Australian Centenary Games, Melbourne, 1935.

Manager des British Empire Games, Sydney 1938.

Manager de l'Australian team aux British Empire Games, Hamilton, Canada, 1930.

MR. HUGH RICHARD WEIR, O.B.E.
member of I.O.C. for Australia

BORN : Melbourne, Australia - 21st July, 1894.

PARTICIPATION IN SPORT : Taken part in competitions - 1910-1923 in following Amateur Sports - Amateur Athletics - 100 yards, 220 yards and 120 yards Hurdles - Lacrosse - Baseball - Football and Golf.

ADMINISTRATION : Hon. Treasurer-Victorian Amateur Athletic Association, 1923.

Hon. Secretary do 1924-1935.

Hon. Secretary - Victorian Olympic Council, 1927-1943.

Executive Member - Amateur Athletic Union of Australia - 1930-1934.

Hon. Secretary do 1934-1944.

Vice-Chairman - Australian Olympic Federation 1946-1952.

President - Amateur Athletic Union of Australia since 1944.

Executive Member - Organizing Committee for XVth Olympic Games, Melbourne 1956 - since 1949.

Member - International Olympic Committee - since 1946.

ORGANISATIONAL : Director - Australian National Games, Melbourne, 1952.

Director - Australian Centenary Games, Melbourne, Australia, 1935.

Manager - British Empire Games, Sydney, Australia, 1938.

REPRESENTATION : Manager - Australian Team - British Empire Games, Hamilton, Canada - 1930.

Sr. HUGH RICHARD WEIR,

O.B.E. Membro del C.O.I. para Australia

Tomó parte en competiciones deportivas de 1910 a 1923 en los deportes amateurs siguientes : atletismo : 100 yards, 220 yards y 120 yards con obstaculos ; lacrosse, baseball, futbol y golf.

Tesorero honorario del Victorian Amateur Athletic Asociacion, 1923.

Secretario honorario del mismo de 1924 a 1935.

Secretario honorario del Victorian Olympic Council de 1927 a 1943.

Miembro del Consejo Ejecutivo del Amateur Athletic Union de Australia de 1930 a 1934 y despues, Secretario honorario del mismo de 1934 a 1944.

Vice-Presidente del Australian Olympic Federation de 1946 a 1952.

Presidente del Amateur Athletic Union de Australia desde 1944.

Miembro del Comité Ejecutivo del Comité de Organización de los Juegos de la XVIma Olimpiada, Melbourne 1956 desde 1949.

Miembro del C.O.I. desde 1946.

Director de los Juegos Atleticos Australianos, Melbourne 1932.

Director de los Juegos del Centenario australiano, Melbourne 1935.

Manager de los Juegos del Imperio Britanico, Sydney 1938.

Manager del equipo australiano en los Juegos del Imperio Britanico en Hamilton, Canada, 1930.

JERZY LOTH

(membre du C. I. O. pour la Pologne)

Est né à Varsovie en 1880. Etait jusqu'en 1914 citoyen de l'Empire russe. Dans son jeune âge il étudia dans une ville de la Rhénanie où il débuta dans la pratique du sport et notamment dans la natation, l'aviron, le cyclisme et les courses à pied (grand fond). En 1918 il gagna son premier prix dans une course de 14 km., puis un premier prix de saut en hauteur (avec tremplin ce qui n'est plus reconnu de nos jours) de 2 m. 82. Dès ce moment de longs voyages l'accaparèrent et l'appelèrent dans les Amériques, en Afrique, etc. Après son retour à Varsovie il s'adonna à l'aviron et prit part à plusieurs régates avec succès dans les épreuves de quatre avec barreur, deux sans barreur, skiff. Simultanément il pratiqua la natation ainsi que le sport hippique. Voyageur infatigable il visita encore d'autres continents entre les deux guerres. En 1945 il fut élu président du plus grand club d'aviron de la Pologne groupant 1800 membres avec un parc de 187 embarcations de tout type. Malheureusement ce club fut dissous et il existe maintenant sous une forme très réduite et sous un régime très différent. Il fut élu membre du Comité international olympique en 1948 et fait partie en cette qualité de la présidence du comité national olympique polonais tout en collaborant aussi au comité central de la culture physique en Pologne.

JERZY LOTH

(member of the I. O. C. for Poland)

Born in Warsaw in 1880. Was a citizen of the Russian Empire until 1914. In his youth he studied in a small town in the Rhineland where he first began to take part in sport and went in particularly for swimming, rowing, cycling and long-distance running. In 1918 he won his first prize in a marathon race over 14 km., followed by a first prize with the high jump of 2 m. 82 (congratulations ! Ed.) this with spring-board which is no longer recognized nowadays. From this moment he was fully occupied by long voyages, which took him to both Americas, Africa, etc. After his return to Warsaw, he devoted his interests to rowing and took part in several regattas, achieving success in the trials of coxed fours, uncoxed pairs and skiffs. At the same time he went in for swimming as well as practised the equestrian sports. He was an indefatigable traveller and visited further continents in the period between the two wars. In 1945 he was elected President of the largest rowing club in Poland, which had 1800 members and owned a park with 187 boats of all kinds. Unfortunately this

club was dissolved and exists at the present time in a much reduced form and under a very different regime. He was elected a member of the International Olympic Committee in 1948 and holds office in this capacity while President of the Polish National Olympic Committee, while remaining also in close touch with the central Board of physical culture in Poland.

JERZY LOTH,

Miembro del C.O.I. en Polonia

Nació en Varsovia en 1880. Fue ciudadano del Imperio Ruso hasta 1914. Durante su juventud, estudió en una ciudad de Rhenania donde empezó a practicar algunos deportes : natación, remos, ciclismo, y carreras. En 1918, ganó el primer premio de carreras planas (14 km) y poco después el primer

premio de salto alto (con trampolín, lo que ya no se admite hoy en día), llegando a 2 m. 82 (; Bravo ! Red.) A partir de este momento, emprende largos viajes en América, África, etc. A su regreso en Varsovia se dedica a los remos y participa con éxito en varias pruebas de 4 con timonel, 2 sin timonel, esquife. Simultáneamente practica la natación y los deportes ecuestres. Incansable viajero, entre las dos guerras visita otros continentes. En 1945 es nombrado Presidente del más importante Club de remos de Polonia, Club que reúne unos 1800 miembros y posee 187 embarcaciones de todos tipos. Infortunadamente, acabo por ser cerrado el Club. Existe de nuevo ahora, pero tiene un régimen muy diferente y en forma muy reducida.

En 1948, el Sr. Jerzy Loth fue nombrado miembro del C.O.I., y como tal hace parte de la presidencia del Comité Olímpico Nacional Polaco, colaborando al mismo tiempo con el Comité Central de Cultura Física de Polonia.

LA FAMILLE OLYMPIQUE

Son Altesse Le Prince régnant François-Joseph de Liechtenstein, membre du C.I.O. vient de perdre son père Le Prince Alois de Liechtenstein, décédé le 17 mars dernier au château de Vaduz à l'âge de 86 ans. Il avait épousé l'archiduchesse Elisabeth d'Autriche, sœur de François-Ferdinand héritier au trône.

Nous prions Son Altesse d'agréer l'expression de nos sincères condoléances et l'assurance de nos sentiments émus.

*

Cheikh Gabriel Gemayel, membre du C. I. O. pour le Liban et président du comité olympique libanais vient de recevoir du Gouvernement français la médaille d'or de l'éducation physique et des sports de la République française en remerciements des éminents services rendus à la cause du sport et de la jeunesse.

Nous nous faisons un plaisir de lui adresser nos vives félicitations.

*

Cheikh Gabriel Gemayel, member of the I.O.C. for Libanon and president of the Olympic committee of Libanon, has been honoured by the French Government in receiving the Gold medal for Physican Education and Sport of the French Republic for the great services rendered to sport and youth.

Our sincerest congratulations.

THE NUTRITION OF THE SPORTSMAN

(communication from Dr. A. Wander S. A.)

should be sufficient as regards quantity, satisfying as regards quality - proteins, carbohydrates, fats, mineral salts, vitamins and water - and above all, should be appetising. Within the scope of these principles it is less important to adhere strictly to a rigid diet than to give some consideration to individual requirements and preferences. For the sportsman too, his daily meals should be a source of enjoyment and not a dreary routine in the name of sport.

Whilst at the beginning of the training period a rather moderate diet is quite satisfactory, with increasing performance the body demands correspondingly more food. In order to justify this requirement without, at the same time, overloading the digestive organs, it is preferable to select concentrated, easily digestible food, and to reduce the principal meals, supplementing them with snacks to provide the body with the necessary energy. For this purpose *Ovaltine* is an excellent strength-giving food which fulfills the requirements of qualitative composition, digestibility and pleasant taste.

Dr. A. WANDER S. A.
